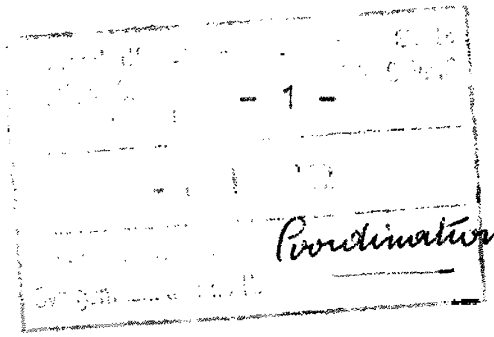


ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Colonies, le 6 décembre 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel ayant pour intitulé : "Caisse d'amortissement de la dette publique du Congo belge - Mise à sa disposition des dotations - Modification de l'arrêté ministériel du 14 octobre 1937", a donné en sa séance du 17 décembre 1951 l'avis suivant :

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet des modifications de forme qui figurent dans le texte ci-après :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 6e December 1951 door de Minister van Koloniën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit met de volgende titel : "Delgingskas der Openbare Schuld van Belgisch-Congo - Te harer beschikking stellen van de dotaties - Wijziging van het ministerieel besluit van 14 October 1937", heeft ter zitting van 17 December 1951 het volgend advies gegeven :

De Raad van State stelt voor een aantal vormwijzigingen in het ontwerp aan te brengen; zij zijn opgenomen in de onderstaande tekst :

ARRETE MINISTERIEL MODIFIANT L'ARRETE MINISTERIEL DU 14 OCTOBRE 1937 QUI PORTE REGLEMENT ORGANIQUE DE LA CAISSE D'AMORTISSEMENT DE LA DETTE PUBLIQUE DU CONGO BELGE.

Le Ministre des Colonies,

Vu l'arrêté royal du 13 octobre 1937 qui porte création de la Caisse d'amortissement de la dette publique du Congo belge, modifié par l'arrêté royal du 3 novembre 1939, par l'arrêté du Régent du 10 novembre 1947 et par l'arrêté royal du ...;

Vu l'arrêté ministériel du 14 octobre 1937 qui porte règlement organique de la Caisse d'amortissement de la dette publique du Congo belge, notamment l'article 8;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article unique.

L'article 8 de l'arrêté ministériel du 14 octobre 1937 est remplacé par la disposition suivante :

"Article 8.- Les dotations attribuées à la Caisse peuvent être mises à sa disposition dès le 1er janvier de chaque année.

La Banque du Congo belge garde en dépôt toutes valeurs de portefeuille reçues par la Caisse en attendant leur réalisation, leur encaissement ou leur destruction.".

Bruxelles, le

MINISTERIEEL BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET MINISTERIEEL BESLUIT VAN 14 OCTOBER 1937 HOUDENDE ORGANIEK REGLEMENT VAN DE DELGINGSKAS DER OPENBARE SCHULD VAN BELGISCH-CONGO

De Minister van Koloniën,

Gelet op het koninklijk besluit van 13 October 1937 houdende instelling van een Delgingskas der openbare schuld van Belgisch-Congo, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 November 1939, bij het besluit van de Regent van 10 November 1947 en bij het koninklijk besluit van ...;

Gelet op het ministerieel besluit van 14 October 1937 houdende organiek reglement van de Delgingskas der openbare schuld van Belgisch-Congo, namelijk op artikel 8;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Enig artikel.-

Artikel 8 van het ministerieel besluit van 14 October 1937 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 8.- De aan de Kas verleende dotaties mogen vanaf 1 Januari van elk jaar te harer beschikking worden gesteld.

De Bank van Belgisch-Congo houdt in bewaring alle portefeuillewaarden door de Kas ontvangen in afwachting dat zij te gelde gemaakt, geïnkasseerd of vernietigd worden.".

Brussel, de

IR.

L.2551/1.
L.2552/1.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat,		président
de Heren :	eerste-voorzitter van de Raad van State,		voorzitter
M.SOMERHAUSEN,	conseillers d'Etat,		
G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State,		
L.FREDERICQ,	assesseurs de la section de législation,		
G.DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving,		
G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,		greffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) J.SUETENS.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre des Colonies.
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Koloniën.

Le 1951.

De 1951.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.